

**Le sénateur Gigantès:** Vous avez donné le vôtre, je n'ai pas donné le mien. Il vous faut le consentement unanime pour lever la séance avant l'heure prévue.

**Le sénateur Frith:** Dans ce cas, nous devons revenir demain à 14 heures.

**Le sénateur Gigantès:** Laissez-moi la parole jusqu'à 18 heures et je retire mon objection.

**Le sénateur Doody:** Nous avons une entente avec votre leader.

**Le sénateur Gigantès:** Sénateur Frith, vous devriez dans ce cas me prévenir. Je donne mon accord.

**Son honorable Président suppléant:** Honorables sénateurs, êtes-vous d'accord pour lever la séance du Sénat?

**Des voix:** D'accord.

La séance est levée. Les travaux reprendront le 7 décembre 1990 à 9 heures.

---

[*Note de l'éditeur: Suite des débats au numéro 115M.*]

---